



www.FGWilson.com



Systemes de commande FG Wilson



Systemes de commande FG Wilson



Pour vous permettre de garder le contrôle

Quels que soient vos besoins en matière d'énergie électrique, FG Wilson est en mesure de vous fournir le système de commande qu'il vous faut. Nos experts en groupes électrogènes prennent en charge l'étude technique et la validation des systèmes de commande FG Wilson pour optimiser votre groupe électrogène et vous permettre de garder le contrôle.

Tous les coffrets de commande FG Wilson sont compacts, polyvalents et simples à utiliser. Notre gamme complète comprend des coffrets de commande analogiques manuels pour qui recherche des fonctionnalités simples et la fiabilité ; des coffrets de commande numériques utilisables pour les applications de panne de réseau, et offrant des fonctions évoluées de mesure, de protection et de diagnostic ; et des coffrets de synchronisation de nouvelle génération à fonction intégrée de gestion de charge, capables de synchroniser jusqu'à 32 groupes électrogènes.

Notre gamme d'inverseurs automatiques est conçue pour vous permettre d'optimiser le fonctionnement de votre groupe électrogène de secours, en association avec nos coffrets de commande électroniques, et de le prendre en charge automatiquement en cas de défaillance du réseau, 24 heures sur 24 et 365 jours par an.

Si vos impératifs énergétiques sont plus complexes, notre équipe Solutions électriques est spécialisée dans l'étude technique et la fabrication de systèmes de commande à la carte, aptes à répondre à vos besoins particuliers, quelle qu'en soit la complexité.

Table des matières

Table des matières

| | |
|---|----|
| SYSTÈMES DE COMMANDE FG WILSON | 3 |
| TABLE DES MATIÈRES..... | 4 |
| GAMME DCP DE FG WILSON..... | 5 |
| POWERWIZARD | 6 |
| POWERWIZARD | 7 |
| EASYGEN-2500..... | 8 |
| EASYGEN-2500..... | 9 |
| GAMME EASYGEN-3000..... | 10 |
| GAMME EASYGEN-3000..... | 11 |
| DEEPSEA 4520..... | 12 |
| GAMME DEEPSEA 7400..... | 13 |
| DEIF AGC-4..... | 14 |
| COMAP INTELI GEN | 15 |
| OPTIONS DE COFFRET DE COMMANDE | 16 |
| TABLEAUX DE TRANSFERT DE CHARGE..... | 17 |
| TABLEAUX DE TRANSFERT DE CHARGE..... | 18 |
| CARACTÉRISTIQUES DES INVERSEURS CTI..... | 19 |
| CARACTÉRISTIQUES DES INVERSEURS ATI | 20 |
| CARACTÉRISTIQUES DES INVERSEURS ATI | 21 |
| CARACTÉRISTIQUES ET OPTIONS..... | 22 |
| CARACTÉRISTIQUES ET OPTIONS..... | 23 |
| CARACTÉRISTIQUES ET OPTIONS..... | 24 |

Gamme DCP de FG Wilson



DCP-10 de FG Wilson

La gamme DCP FG Wilson vous permet de suivre et de contrôler aisément votre groupe électrogène grâce aux informations de diagnostic fournies, tout en garantissant des paramètres sûrs de fonctionnement. Les tableaux de commande numériques DCP FG Wilson vous offrent une navigation par menus et un contrôle simple et intuitif du fonctionnement de votre ensemble de générateurs. Les informations importantes sont affichées via l'écran LCD et les DEL par des symboles universellement reconnus, ce qui évite les instructions complexes et les paramétrages de langue fastidieux.

Caractéristiques

- Module de commande de démarrage automatique
- Surveillance, protection, état de fonctionnement, conditions de défaut et comptages affichés via l'écran LCD et les DEL
- Touches Marche/Auto avec témoins à DEL
- Affichage par symboles pour une commande simple et intuitive
- Électronique robuste
- Configuration des paramètres par un logiciel à licence gratuite installé sur le coffret même ou un ordinateur portable
- Détection de tension efficace vraie
- Surveillance du moteur et de l'alternateur
- Protection contre les sous-tensions et surtensions
- Grand écran LCD
- Port RS232 USB

PowerWizard



PowerWizard 1.1, 1.1+, 2.1 et 2.1+

La gamme FG Wilson des coffrets de commande numériques PowerWizard marie la simplicité de la navigation par menus aux technologies évoluées de comptages et de protection. Ils sont utilisés en association avec des inverseurs automatiques pour les applications de démarrage automatique en cas de perte secteur. Notre gamme PowerWizard vous permet de surveiller en permanence et de commander votre groupe électrogène le plus simplement du monde, tout en vous garantissant un fonctionnement dans les limites de sécurité de ses paramètres, et en vous fournissant quand vous en avez besoin d'importantes informations de diagnostic.

Caractéristiques principales

- Module électronique robuste, offrant une des meilleures fiabilités de l'industrie
- Menu structuré unique pour faciliter la navigation et la surveillance
- Deux langues d'affichage (langue client et langue technicien)
- Touches de raccourci pour accès immédiat aux mesures moteur et alternateur
- Touches Marche/Auto/Arrêt avec témoins à DEL
- Touche de réarmement après défaut et touche de menu principale dédiées
- Entretien avec l'outil EST standard
- Journalisation événementielle à 40 entrées uniques
- Plage de tension 10,5-32 VCC offrant un module unique compatible avec toute la gamme des groupes électrogènes FG Wilson
- Gamme complète d'équipements de série et d'options garantissant la meilleure configuration possible pour vos besoins
- 5 canaux de défaut supplémentaires
- Entrée émetteur configurable
- Détection de tension efficace vraie
- Surveillance du moteur et de l'alternateur
- Liaison de données CAN 1 pour la communication avec les moteurs électroniques, et liaison de données accessoire CAN 2 pour les modules supplémentaires (PW2.1)
- Mesures et commandes intégrées pour plus de fiabilité et de facilité d'entretien (PW2.1)
- Protection en tension et en sur/sous-fréquence du groupe électrogène (PW1.1+)
- Connexion MODBUS au système de gestion de bâtiment via RS485 (PW2.1)
- Mesures électriques

PowerWizard



Télesurveillance

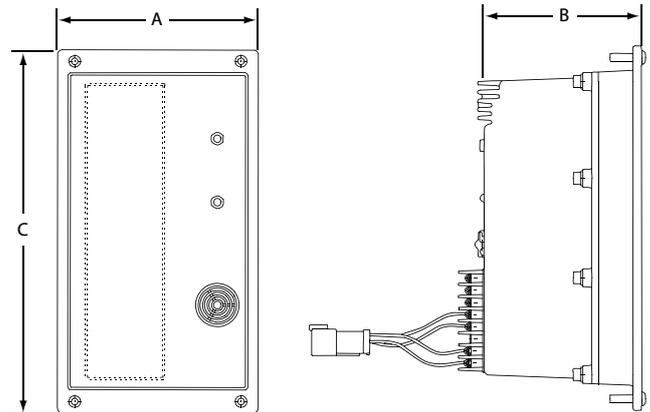
Le tableau indicateur PowerWizard est un module d'affichage 16 canaux permettant de télésurveiller l'état des groupes électrogènes FG Wilson à une distance pouvant aller jusqu'à 240 mètres. Ce tableau indicateur communique via la liaison de données CAN 2 qui équipe en série les groupes électrogènes munis du coffret de commande PowerWizard 2.1.

Chacun des 16 canaux du tableau indicateur comporte 2 DEL pour afficher l'état et les signaux d'alarme transmis directement par le coffret de commande PowerWizard 2.1 du groupe électrogène.

Les canaux prédéfinis liés à chaque DEL sont configurables individuellement à l'aide de l'outil EST (outil de service électronique). Ainsi, l'opérateur peut surveiller les différents signaux d'état et d'alarme du groupe électrogène qui doivent l'être, compte tenu des exigences spécifiques du site.

En plus de la signalisation par DEL, le tableau indicateur est muni d'une alarme sonore, d'un bouton d'acquiescement des alarmes et d'un bouton de test lampes.

| Panneau PW | Codes d'option | Dimensions du tableau indicateur | | |
|------------|----------------|----------------------------------|------------|-------------|
| | | A mm (in.) | B mm (in.) | C mm (in.) |
| PW 2.1 | ANN16 | 158 (6,22) | 130 (5,12) | 288 (11,34) |



easYgen-2500



Le coffret de commande easYgen-2500 est un contrôleur pouvant piloter jusqu'à 16 groupes électrogènes dans les applications d'exploitation parallèle et de partage de charge. L'easYgen-2500 a pour particularité son système évolué de partage de charge. Celui-ci prend en charge le démarrage/l'arrêt des groupes électrogènes en fonction de la charge, avec sélection automatique du groupe pour une efficacité optimale du système.

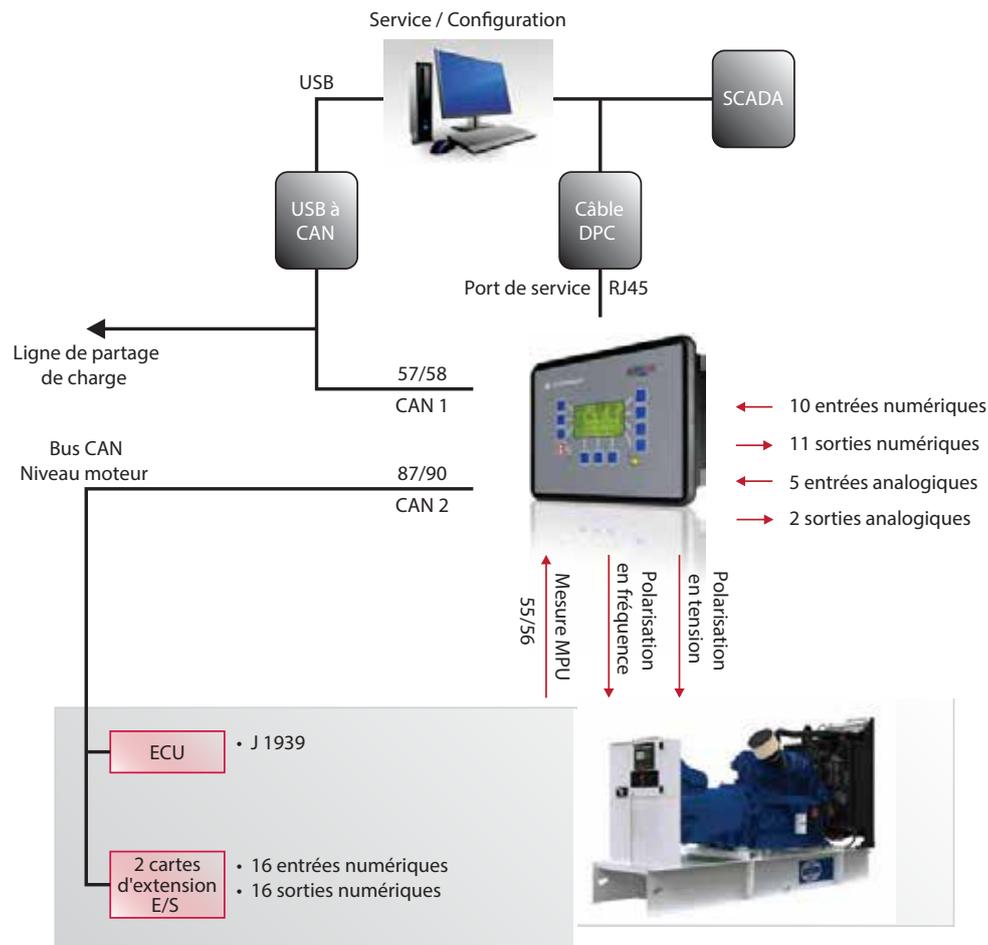
Avantages

- Capacité de synchronisation entre au plus 16 groupes électrogènes
- Interface conviviale
- Navigation facile dans le système, via des touches logicielles programmables
- Protocoles de communication multiples avec les calculateurs moteur (ECU), les cartes E/S externes, les API et les modems
- Multilingue : anglais, chinois, français, allemand, italien, japonais, polonais, portugais, russe, espagnol et turc
- Capable de fonctionner avec toutes les interfaces industrielles courantes

Caractéristiques

- Partage de charge active et réactive entre 16 groupes, avec démarrage/arrêt en fonction de la charge
- Démarrage/arrêt du moteur et mesure et protection du groupe électrogène
- Équilibrage des heures de marche
- Commande des disjoncteurs : synchronisation, commande ouverture-fermeture, commande ouverture seule, surveillance des disjoncteurs
- Négociation de fermeture sur bus inactif
- Programmation comme un API avec Logics Manager
- Journal d'horodatage, 300 entrées
- Compteurs de maintenance/démarrages/heures de marche
- Classes d'alarme/temporisations/niveaux de déclenchement configurables
- Paramètres applicatifs configurables sur le terrain
- Protection par mot de passe sur plusieurs niveaux

easYgen-2500



Protection

Groupe électrogène

- Sur/sous-tension
- Sur/sous-fréquence
- Détection de bus inactif
- Surcharge
- Puissance inverse/réduite
- Surintensité temporisée
- Surintensité instantanée
- Surintensité à temporisation inverse
- Transposition de phase
- Déséquilibre de charge
- Facteur de puissance

Moteur

- Sur/sous-régime
- Sur/sous-tension de la batterie
- Disparité régime/fréquence

Entrées/sorties (E/S)

- Courant/puissance efficace groupe électrogène triphasé
- 1 entrée de vitesse (magnétique/commutation)
- 10 entrées d'alarmes discrètes configurables
- 5 entrées analogiques configurables
- 4 sorties analogiques configurables (+/- 10 V, +/- 20 mA, PWM ; configurable)
- 2 interfaces bus CAN (partage de charge, kit d'outillage)
- 11 sorties relais isolés
- Interface Modbus RS485
- Port de service (RS232 – câble DPC Woodward requis)

Gamme easYgen-3000



La gamme easYgen-3000 est une commande polyvalente intégrant toutes les caractéristiques du coffret de commande easYgen-2500, y compris un partage de charge amélioré. Le coffret de commande easYgen-3000 associe un contrôleur moteur-groupe électrogène complet à une protection dotée d'une fonctionnalité de mise en parallèle pair à pair et des propriétés innovantes dans une solution robuste, attractive et conviviale. Les applications incluent généralement la cogénération, le secours, l'AMF, l'effacement des heures de pointe, l'import/export ou la production décentralisée d'énergie. Ce coffret de commande convient à la synchronisation entre groupes électrogènes jusqu'à 32 unités fonctionnant en mode insulaire, et aux opérations en parallèle avec le réseau, avec un ou plusieurs groupes.

Avantages

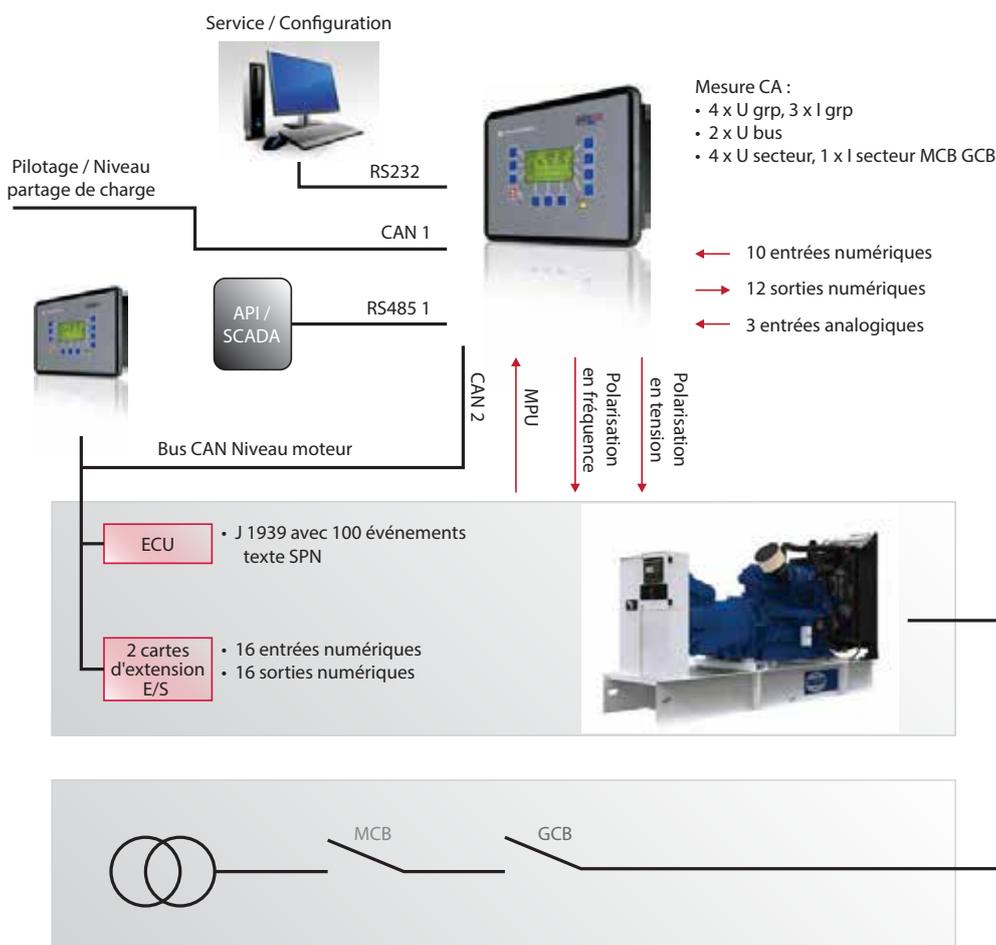
- Capacité de synchronisation entre groupes électrogènes, entre groupe et secteur et entre plusieurs groupes et secteur, jusqu'à 32 groupes
- Système plus souple répondant aux spécifications client exigeantes
- Interface conviviale via écran LCD graphique et interactif de 5,7" et 320x240 pixels de résolution
- Navigation facile dans le système, via des touches logicielles programmables
- Multilingue : anglais, chinois, français, allemand, italien, japonais, polonais, portugais, russe, espagnol, turc et finnois
- Protocoles de communication multiples avec les calculateurs moteur (ECU), les cartes E/S externes, les API et les modems
- Surveillance des ECU et gestion des alarmes, ainsi que commandes distantes de démarrage/arrêt et de contrôle

Caractéristiques

- Détection de courant et tension efficace vraie
- Communication/contrôle via réseau CAN de l'ECU du moteur
- Communication de série Modbus RTU pour annonce d'alarmes SCADA et commande externe
- Configuration via un ordinateur de bureau/portable grâce à l'outil de service du kit d'outillage
- Démarrage/arrêt du moteur et mesure et protection du groupe électrogène
- Charge de base automatique
- Équilibrage des heures de marche
- Commande d'import/export
- Négociation de fermeture sur bus inactif
- Journal d'horodatage, 300 entrées
- Compteurs de maintenance/démarrages/heures de marche
- Classes d'alarme/temporisations/niveaux de déclenchement configurables
- Paramètres applicatifs configurables sur le terrain
- Protection par mot de passe sur plusieurs niveaux
- Afficheur déporté RP3000 disponible pour la gestion et la commande depuis un local technique voisin

† Disponible via le Département Solutions

Gamme easYgen-3000



Protection

Groupe électrogène

- Sur/sous tension et fréquence
- Détection de bus inactif
- Surcharge
- Déséquilibre de charge
- Puissance inverse/réduite
- Surintensité temporisée
- Surintensité instantanée
- Défaut de terre mesuré
- Transposition de phase
- Facteur de puissance

Moteur

- Sur/sous-régime
- Sur/sous-tension de la batterie
- Excitation auxiliaire
- Disparité régime/fréquence

Secteur

- Sur/sous tension et fréquence
- Déphasage
- Champ de rotation

Entrées/sorties (E/S)

- 2 jeux séparés d'entrées de mesure de la tension efficace triphasée pour le groupe électrogène et le secteur, et tension jeu de barres diphasée
- Courant/puissance efficace groupe électrogène triphasé
- Entrée de courant efficace monophasé librement configurable
- 1 entrée de vitesse (magnétique/commutation)
- 10 entrées d'alarmes discrètes configurables
- Jusqu'à 12 sorties discrètes programmables
- 3 entrées analogiques configurables
- 2 sorties analogiques configurables
- 2 réseaux de communication sur bus CAN (jusqu'à 32 participants, isolés)
- 2 ports série compatibles avec le protocole Modbus RTU, RS-485 et RS-232 (isolés)

DeepSea 4520



Le DSE4520 est un module de commande à démarrage automatique sur panne de réseau conçu pour fournir une grande variété de fonctionnalités en peu d'espace. Surveillance du régime du moteur, de la pression d'huile, de la température du liquide de refroidissement, de la fréquence, de la tension, du courant, de la puissance et du niveau de carburant, ces modules offrent toutes les informations pertinentes pour protéger correctement un moteur et son alternateur. L'état de ces derniers est signalé sur un grand écran LCD rétroéclairé et par une série d'avertissements, de déclenchements et d'alarmes d'arrêt.

Avantages

- Affichage d'informations claires et concises
- Fonctionnement continu de l'affichage, même par temps très froid
- Véritables fonctionnalités de mesure du groupe électrogène
- Véritables fonctionnalités de mesure du secteur et du groupe électrogène
- Grande souplesse d'utilisation
- Informations de mesure de puissance précises et claires
- Protection contre les surcharges du moteur
- Plusieurs options d'installation
- Liberté de surveillance totale
- Garantit une surveillance complète du moteur pour des performances optimales
- Garantit que l'alimentation des batteries est toujours suffisante
- Accès à un historique d'alarmes et à l'état de fonctionnement
- Configuration complète et conviviale, et commande et surveillance avancées et simples du système

Caractéristiques

- Grand affichage LCD à icônes rétroéclairé
- Détection du groupe électrogène triphasé
- Détection secteur et groupe électrogène triphasé
- Compatible système nominal ph-ph 600 V
- Surveillance de la puissance du groupe électrogène et de la charge (kW, kV A, kV Ar, pf)
- Protection du groupe électrogène contre les surcharges (kW)
- Entrées et sorties configurables
- Sorties carburant et démarrage (configurations sur CAN)
- Sorties de charge progressive, à contacts secs et CC configurables
- Détection de vitesse du CAN et de l'alternateur
- Protection du régime du moteur, compteur heures de marche du moteur, préchauffage du moteur, programmeur du moteur, commande de ralenti moteur pour marche/arrêt
- Surveillance de la tension de batterie
- Journal des événements configurable (50)
- Logiciel PC DSE Configuration Suite

Gamme DeepSea 7400



La gamme DSE7400 est un module de commande automatique de secteur sophistiqué à écran unique proposant des fonctions de pointe dans ce domaine, améliorant la commande d'un groupe unique. Ce module peut être utilisé dans un large éventail d'applications de groupes électrogènes diesel et à gaz. Les modules DSE7400 sont compatibles avec des moteurs électroniques (CAN) et non-électroniques (capteur magnétique/capteur d'alternateur) et proposent un grand nombre d'entrées, de sorties flexibles ainsi que des protections complètes de moteur de façon à pouvoir adapter aisément le système aux exigences du secteur.

Avantages

- Module idéal pour les applications avec moteur standard et électronique
- Plusieurs options d'installation
- Surveille la quantité de carburant consommée et déclenche une alarme en cas de surconsommation ou de sous-consommation
- Garantit une surveillance en toute sécurité et simplicité hors site. Tous les ports sont activés en permanence
- Accès à un historique d'alarmes et à l'état de fonctionnement
- Permet d'intégrer facilement d'autres applications au système
- Informations de mesure de puissance précises et claires
- Permet de contrôler de manière indépendante les exigences en matière de charge et de charge factice
- Informations d'état actuelles plus historique
- Configuration complète et conviviale, et commande et surveillance avancées et simples du système
- Garantit que le module de commande peut être utilisé avec les toutes dernières technologies de moteurs électroniques

Caractéristiques

- Détection de sonde magnétique/CAN
- Entrées et sorties configurables (11/8)
- Surveillance de la consommation de carburant et alarmes de niveau bas
- Communications à distance (RS232, RS485, Ethernet, Modbus, RTU/TCP)
- Journal des événements configurable (250)
- Éditeur d'API intégral
- Surveillance de la puissance (kW h, kVAr, kv Ah, kV Ar h), protection de retour de puissance et protection contre les surcharges kW
- Sorties de basculement de la charge, délestage de charge et de charge factice
- Journalisation des données (disque dur/USB)
- Logiciel PC DSE Configuration Suite
- Prise en charge CAN moteur Tier 4

Deif AGC-4



Les séquences standard du Deif AGC-4 conviennent à un large éventail d'applications, et incluent l'alimentation de secours, les démarrages/arrêts, la synchronisation et le partage de charge. Le Deif AGC-4 est compatible avec des protocoles de communication supports série, dont Modbus (RS 485, USB et TCP/IP) et Profibus.

Caractéristiques principales

- Le contrôleur automatique de groupe électrogène (AGC, Automatic Genset Controller) est doté de toutes les fonctionnalités nécessaires à la protection et à la commande de votre groupe électrogène
- Il inclut plusieurs modes de fonctionnement, comme l'alimentation de secours, les démarrages/arrêts, la synchronisation et le partage de charge
- Parfaitement compatible avec l'AGC3
- Synchronisation d'au plus 56 disjoncteurs
- Gestion de production à plusieurs maîtres
- Démarrage et arrêt en fonction de la charge
- Gestion de la charge
- Émulation pour les formations accélérées et les tests d'E/S
- Basculement en secours « à chaud » : passe en mode contrôleur de groupe électrogène de secours sans nécessiter d'arrêt

ComAp IntelliGen



Le contrôleur de pointe ComAP IntelliGen pour un ou plusieurs groupes électrogènes fonctionne en mode secours ou parallèle. Consignation des performances du groupe électrogène pour une traçabilité simple en cas de problème, et supervision et maintenance à distance simplifiées. Le dispositif IntelliGen NTC Basebox s'utilise conjointement avec l'écran IntelIVision 5 couleurs amovible.

Caractéristiques principales

- Contrôleur pour un ou plusieurs groupes électrogènes fonctionnant en mode secours ou parallèle
- Plusieurs options de communication ; supervision et maintenance à distance simplifiées
- Consignation des performances du groupe électrogène et historique des événements
- Synchronisation automatique et commande de puissance
- Fonction de démarrage automatique sur panne de réseau, charge nominale, import/export, effacement d'heures de pointe, contrôle de tension et pf (par régulateur de tension automatique, AVR)
- Mesure du groupe électrogène et du secteur
- Entrées et sorties configurables selon les besoins du client
- Redondance du contrôleur
- Fonctions d'API programmable intégrées
- Protections et fixes et configurables intégrées

Options de coffret de commande



NetBiter® FGW200

Gestion à distance

Avec une partie logicielle conçue exclusivement pour FG Wilson, le FGW200 ouvre de nouveaux horizons en matière d'accès à distance, par internet et sur téléphone mobile. L'unité NetBiter peut être utilisée sur des installations nouvelles comme existantes grâce au logiciel Auto Detect proposant une solution plug and play.

Caractéristiques principales

- Surveillance du niveau de carburant pour en optimiser les stocks
- Journalisation des démarrages pour aider à prévenir une mauvaise utilisation des groupes électrogènes
- Gestion possible de plusieurs projets et appareils via NetBiter.net
- Nouveau logiciel de détection automatique pour une intégration simplifiée aux installations existantes
- Interface Web intégrée pour la surveillance des données
- Gestionnaire d'alarmes intégré pour SMS, courriel et SNMP
- Enregistreur de données intégré des tendances historiques
- Modem GSM/GPRS inclus, prévenant le vol, par le suivi des groupes électrogènes
- Tous les logiciels sont inclus, faciles à mettre à niveau et fournis sans coûts de licence
- Limitation au maximum les durées d'immobilisation, par des informations instantanées sur l'état de l'équipement. Réduction des déplacements vers des sites distants à des fins de maintenance



Module d'extension E/S†

Gestion à distance

Connexion au départ et à l'arrivée des systèmes externes, pour mieux répondre à vos besoins particuliers en énergie électrique.

Caractéristiques principales

- 8 entrées d'alarmes discrètes configurables
- 8 sorties relais configurables
- Connexion au coffret de commande easYgen via le bus CAN
- Configuration des entrées et sorties par le gestionnaire de relais easYgen
- Commande à distance des relais de sortie via le bus CAN
- Le module d'extension E/S est compatible avec les systèmes de commande d'autres fabricants. Consultez le guide produits Woodward 37135 pour tout complément d'information sur les affectations d'adresses de l'interface de bus CAN

† Disponible via le Département Solutions

Tableaux de transfert de charge



Tableaux de transfert de charge : une protection de l'alimentation électrique - 24h/24 et 365 jours par an...

La gamme des inverseurs automatiques intelligents FG Wilson vous assure une totale tranquillité d'esprit.

La gamme de tableaux de transfert de charge FG Wilson offre une réponse contrôlée électroniquement aux pannes de courant. Avec des options flexibles, évolutives, et un niveau de fonctionnalités exceptionnel, les tableaux de transfert FG Wilson offrent une commande automatique 24/24 heures des groupes électrogènes de secours, 365 jours par an.

Avantages

- Détection des pertes de secteur et signal de démarrage du groupe électrogène entièrement automatiques
- Préprogrammation, permettant au coffret de poursuivre l'installation, avec la possibilité de la personnaliser si nécessaire
- Commutateurs rapides réduisant le temps de transfert entre groupe électrogène et réseau
- Disponible dans la plage 63 – 3 200 A
- Intégration transparente avec les coffrets de commande numériques FG Wilson

Caractéristiques

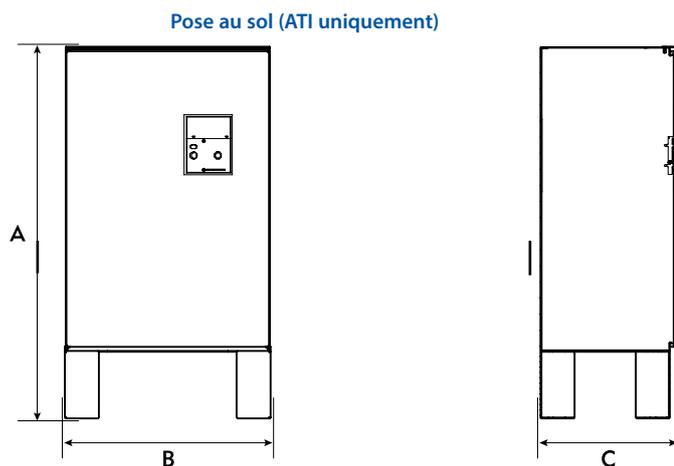
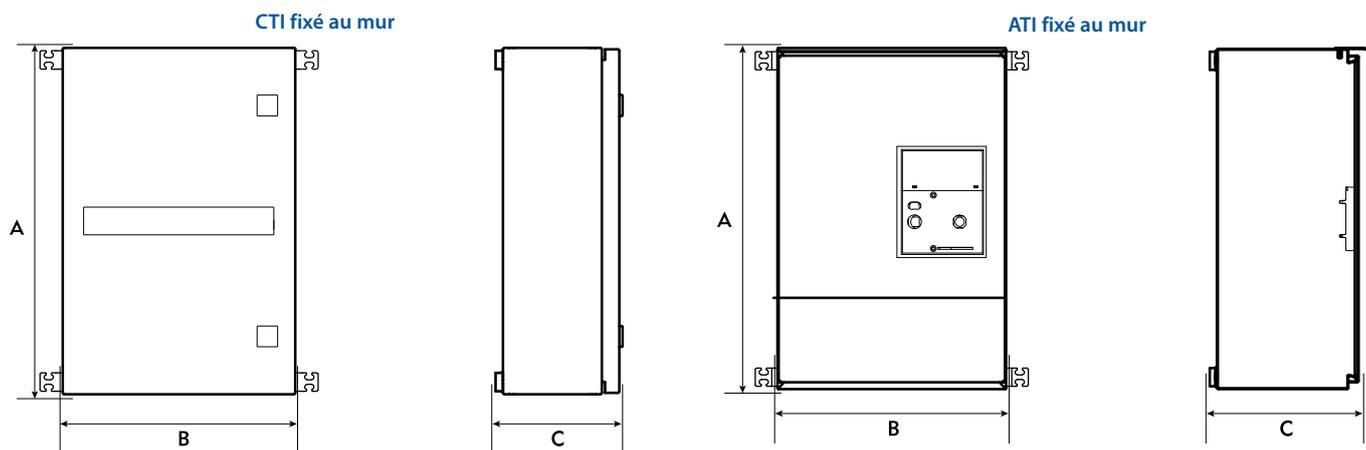
- Mode automatique et manuel
- Déclenchement automatique du signal de démarrage du groupe électrogène à la détection d'une défaillance du réseau, d'une surtension ou d'une perte de phase
- Fonction de rétablissement automatique du secteur
- Options flexibles, évolutives
- Manœuvres et séquences de test accessibles en façade ou à distance
- Manœuvre manuelle possible de l'inverseur par une poignée extérieure
- Affichage par DEL des fonctions, avec indication de la disponibilité groupe électrogène/secteur et de la position de l'inverseur
- Affichage par LCD de la tension et des temporisations
- La gamme des inverseurs automatiques est conforme à la norme ATS CEI 60947-6-1

Tableaux de transfert de charge

| Modèle | Nominal | Dimensions inverseur ATI | | | Poids |
|---------|---------|--------------------------|------------|------------|-------|
| | | A mm (in.) | B mm (in.) | C mm (in.) | |
| CTI 63 | 63A | 600 (23,6) | 400 (15,7) | 200 (7,9) | 19 |
| CTI 100 | 100A | 600 (23,6) | 400 (15,7) | 200 (7,9) | 19 |
| CTI 125 | 125A | 600 (23,6) | 400 (15,7) | 200 (7,9) | 19 |
| CTI 160 | 160A | 600 (23,6) | 400 (15,7) | 200 (7,9) | 19 |

| Modèle | Nominal | Dimensions inverseur ATI | | | Poids |
|-----------|---------|--------------------------|-------------|-------------|-------|
| | | A mm (in.) | B mm (in.) | C mm (in.) | |
| ATI 250 | 250A | 500 (19,7) | 600 (23,6) | 300 (11,8) | 35 |
| ATI 400 | 400A | 600 (23,6) | 600 (23,6) | 375 (14,7) | 40 |
| ATI 630* | 630A | 900 (35,4) | 600 (23,6) | 475 (18,7) | 65 |
| ATI 800* | 800A | 1100 (43,3) | 775 (30,5) | 650 (25,6) | 120 |
| ATI 1000* | 1000A | 1100 (43,3) | 775 (30,5) | 650 (25,6) | 145 |
| ATI 1250* | 1250A | 1400 (55,1) | 1005 (39,6) | 650 (25,6) | 200 |
| ATI 1600* | 1600A | 1600 (63,0) | 1005 (39,6) | 800 (31,5) | 330 |
| ATI 2000* | 2000A | 1899 (74,8) | 1005 (39,6) | 1007 (39,6) | 550 |
| ATI 2500* | 2500A | 1899 (74,8) | 1005 (39,6) | 1007 (39,6) | 550 |
| ATI 3200* | 3200A | 1899 (74,8) | 1005 (39,6) | 1007 (39,6) | 600 |

*Pose au sol.

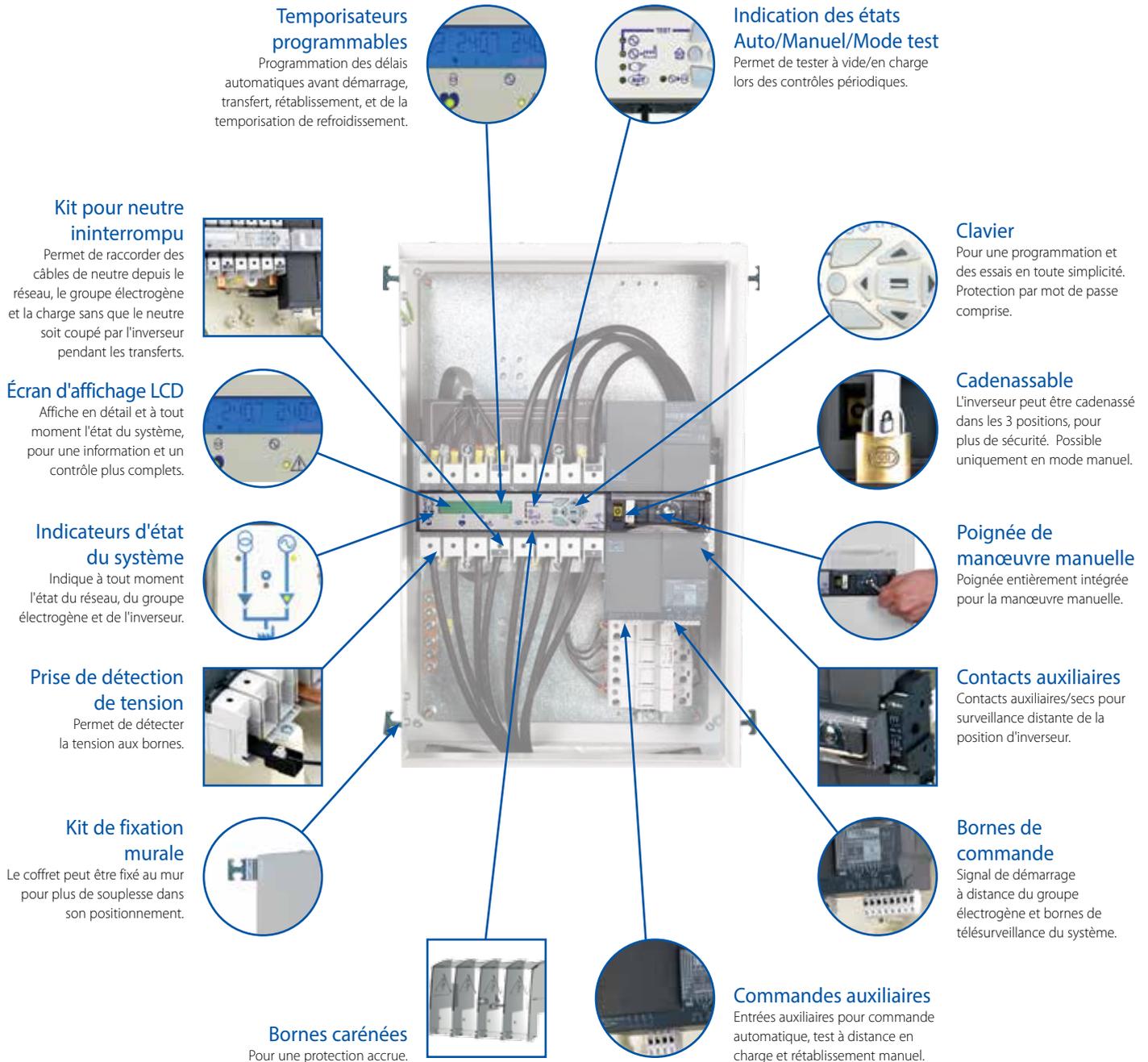


Particularités des inverseurs CTI

Tableau de transfert de charge CTI – Nominal 63 – 160 A

Légende : ○ – De série

□ – En option



Entrée de câble supérieure et inférieure
 Facilité d'installation

Protection d'entrée IP54
 Protection du tableau de commande

Borniers de raccordement d'extension
 Facilite l'installation

Protection contre la foudre
 Garantissant la sécurité du système

Particularités des inverseurs ATI

Tableau de transfert de charge ATI – Nominal 250 – 1600 A

Légende : ○ – De série

□ – En option

Module de communications RS485

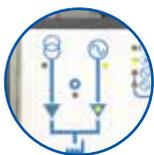
Permet l'accès distant au système, par téléphone ou modem (PC).

Contacts secs

Pour la disponibilité du secteur et du groupe électrogène.

Signalisation de l'état système

Indique à tout moment l'état du réseau, du groupe électrogène et de l'inverseur.



Indication des états Auto/Manuel/Mode test

Permet de tester à vide/en charge lors des contrôles périodiques.



Signal de démarrage bifilaire

Simple raccordement par 2 fils pour la commande automatique.



Écran d'affichage LCD

Affiche en détail et à tout moment l'état du système, pour une information et un contrôle plus complets.



Poignée de manœuvre manuelle

Poignée entièrement intégrée pour la manœuvre manuelle.



Mesures électriques

Pour connaître les valeurs de la charge (courant, kW, kVA, kVAR, facteur de puissance).



Cadenassable

L'inverseur peut être cadénassé dans les 3 positions, pour plus de sécurité.



Clavier

Pour une programmation et des essais en toute simplicité. Protection par mot de passe comprise.



Neutre ininterrompu

Permet de raccorder des câbles de neutre depuis le réseau, le groupe électrogène et la charge sans que le neutre soit coupé par l'inverseur pendant les transferts.



Temporisateur programmables

Programmation des délais automatiques avant démarrage, transfert, rétablissement, et de la temporisation de refroidissement.



Kit de fixation murale

Le tableau peut être fixé au mur pour plus de souplesse dans son positionnement (ATI 250 et 400).



Plaque de passage par le bas

Plaque de passage démontable pour permettre un accès plus aisé, avec section dimensionnable pour le raccordement des câbles du réseau et du groupe électrogène.

Contacts auxiliaires

Contacts auxiliaires/sec pour la surveillance distante du système ; position d'inverseur, cadénassage et mode automatique ou manuel.

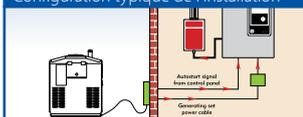
Protection contre la foudre

Garantit la sécurité du système pendant les orages avec éclaircs (comprend des contacts secs pour le réseau et le groupe électrogène).



Installation

Configuration typique de l'installation



Coffrets de montage mural

Montage mural facile – fournitures incluses



Protection d'entrée IP54

Protection du tableau de commande



Entrée de câble supérieure

Facilite l'installation



Particularités des inverseurs ATI

Tableau de transfert de charge ATI – Nominal 2 000 – 3 200 A

Légende : ○ – De série □ – En option

Module de communications RS485

Permet d'accéder au système à distance par téléphone ou PC via modem.

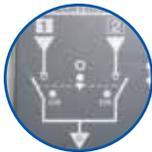


Contacts secs

Pour la disponibilité du secteur et du groupe électrogène.

Signalisation de l'état système

Indique à tout moment l'état du réseau, du groupe électrogène et de l'inverseur.



Signal de démarrage bifilaire

Simple raccordement par 2 fils pour la commande automatique.



Poignée de manœuvre manuelle

Poignée entièrement intégrée pour la manœuvre manuelle.



Cadenassable

L'inverseur peut être cadenassé dans les 3 positions, pour plus de sécurité.



Indication des états Auto/Manuel/Mode test

Permet de tester à vide/en charge lors des contrôles périodiques.



Écran d'affichage LCD

Affiche en détail et à tout moment l'état du système, pour une information et un contrôle plus complets.



Clavier

Pour une programmation et des essais en toute simplicité. Protection par mot de passe comprise.



Temporisateurs programmables

Programmation des délais automatiques avant démarrage, transfert, rétablissement, et de la temporisation de refroidissement.



Protection contre la foudre

Veille à la sécurité du système durant les orages (inclut des contacts secs pour l'alimentation secteur et le groupe électrogène).



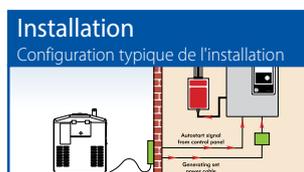
Plaque de passage par le bas

Plaque de passage démontable pour permettre un accès plus aisé, avec section dimensionnable pour le raccordement des câbles du réseau et du groupe électrogène.



Contacts auxiliaires

Contacts auxiliaires/sec pour la surveillance distante du système ; position d'inverseur, cadenassage et mode automatique ou manuel.



Équipements et options

| | DCP-10 | PW 1.1 | PW 1.1+ | PW 2.1 | PW 2.1+ | easYgen 2500 | easYgen 3200* | easYgen 3500* | DeepSea 4520 | DeepSea 7420 | Deif AGC-4 | ComAP IntelliGen |
|---|--|--------|---------|--------|---------|--------------|---------------|---------------|--------------|--------------|------------|------------------|
| Instrumentation | | | | | | | | | | | | |
| Écran d'affichage LCD à extinction automatique | - | ● | ● | ● | | ● | ● | | ● | ● | | |
| Ampèremètre de charge batterie | - | ○ | ○ | ○ | | ○ | ○ | | ○ | ○ | | |
| Alarme sonore | ● | ○ | ○ | ○ | | ○ | ○ | | ○ | ○ | | |
| Tableau indicateur déporté | - | - | - | ○ | | ○ | ○ | | - | - | | |
| Mesures C.A. | Voltmètre triphasé (P - P et P - N) | ● | ● | ● | ● | ● | ● | | ● | ● | | |
| | Ampères (par phase et moyenne) | ● | ● | ● | ● | ● | ● | | ● | ● | | |
| | Fréquence | ● | ● | ● | ● | ● | ● | | ● | ● | | |
| | kW (total et par phase) | - | - | - | ● | ● | ● | | ● | ● | | |
| | kVA (total et par phase) | - | - | - | ● | ● | ● | | ● | ● | | |
| | kVAr (total et par phase) | - | - | - | ● | ● | ● | | ● | ● | | |
| | Facteur de puissance (général et par phase) | - | - | - | ● | ● | ● | | ● | ● | | |
| | Heures kW | - | - | - | ● | ● | ● | | ● | ● | | |
| | Heures kVAr | - | - | - | ● | ● | ● | | ● | ● | | |
| | Voltmètre batterie | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | |
| Mesures C.C. | Heures de service moteur | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | | |
| | Température des chemises moteur (en °C ou °F) | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | | |
| | Pression d'huile de graissage (en psi, kPa ou bar) | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | | |
| | Régime moteur (tr/min) | - | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ●* | - | | |
| | Compteur d'essais de démarrage | - | - | ● | ● | ● | ● | ● | - | - | | |
| Compteur de démarrages | - | - | ● | ● | ● | ● | ● | ● | - | | | |
| Protection | | | | | | | | | | | | |
| Non-démarrage | ● | ● | ● | ● | | ● | ● | | ● | ● | | |
| Basse pression d'huile | ● | ● | ● | ● | | ● | ● | | ● | ● | | |
| Haute température moteur | ● | ● | ● | ● | | ● | ● | | ● | ● | | |
| Sous-régime, surrégime | ● | ● | ● | ● | | ● | ● | | - | ● | | |
| Perte de détection de régime moteur | - | ● | ● | ● | | ● | ● | | - | - | | |
| Basse / Haute tension batterie | ● | ● | ● | ● | | ● | ● | | ● | ● | | |
| Défaut de chargeur de batterie (sur modèles équipés d'un chargeur de batterie) | - | ● | ● | ● | | ● | ● | | ● | ● | | |
| Sous-tension, surtension | ● | - | ● | ● | | ● | ● | | ● | ● | | |
| Sous-fréquence, surfréquence | - | - | ● | ● | | ● | ● | | ● | ● | | |
| Surintensité | - | - | - | ● | | ● | ● | | ● | ● | | |
| Entrée émetteur configurable (uniquement pour les options "Température d'huile" et "Niveau de carburant") | - | - | ● | ● | | ● | ● | | ● | ● | | |
| Sécurité contre Fuites à la terre | - | ○ | ○ | ○ | | ○ | ○ | | - | - | | |
| Sécurité contre Défauts à la terre | - | ○ | ○ | ○ | | ○ | ○ | | - | - | | |
| Alarme de bas Niveau de Carburant | ○ | ○ | ○ | ○ | | ○ | ○ | | ○ | ○ | | |
| Arrêt sur bas Niveau de Carburant | - | ○ | ○ | ○ | | ○ | ○ | | - | - | | |
| Alarme de haut Niveau de Carburant | - | ○ | ○ | ○ | | ○ | ○ | | - | - | | |
| Commande de système de transfert de carburant | ○ | - | ○ | ○ | | ○ | ○ | | ○ | ○ | | |
| Arrêt sur bas Niveau de liquide de refroidissement | - | ○ | ○ | ○ | | ○ | ○ | | - | - | | |
| Alarme de basse Température de Liquide de refroidissement | ● | ● | ● | ● | | ○ | ○ | | - | - | | |
| Arrêt sur haute température d'huile | - | ○ | ○ | ○ | | ○ | ○ | | - | - | | |
| Surcharge via contact d'alarme sur disjoncteur | - | ○ | ○ | ○ | | - | ○ | | - | - | | |
| Surcharge via relais de surintensité | - | ○ | ○ | - | | - | ○ | | - | - | | |
| Basse pression de gaz | - | - | - | - | | - | ○ | | - | - | | |
| Haute pression de gaz | - | - | - | - | | - | ○ | | - | - | | |
| Alarme de haute température d'échappement | - | ● | ● | ● | | ○ | ○ | | - | - | | |

*Calculated using AC from generator (frequency)

Équipements et options

| | DCP-10 | PW 1.1 | PW 1.1+ | PW 2.1 | PW 2.1+ | easYgen 2500 | easYgen 3200* | easYgen 3500* | DeepSea 4520 | DeepSea 7420 | Deif AGC-4 | ComAP IntelliGen |
|--|--------|--------|---------|--------|---------|--------------|---------------|---------------|--------------|--------------|------------|------------------|
| Surveillance de la protection | | | | | | | | | | | | |
| Intitulé de chaque événement | - | ● | ● | ● | | ● | ● | | ● | ● | | |
| Heures moteur à la première survenue de l'événement | - | ● | ● | ● | | ● | ● | | ● | ● | | |
| Heure et date de la première survenue de l'événement | - | - | - | ● | | ● | ● | | - | ● | | |
| Heures moteur à la dernière survenue de l'événement | - | ● | ● | ● | | ● | ● | | ● | ● | | |
| Nombre de survenues de l'événement | - | ● | ● | ● | | ● | ● | | ● | ● | | |
| Instrumentation | | | | | | | | | | | | |
| Nombre de canaux disponibles | 0 | 3 | 5 | 5 | | 5 | 6 | | 3 | 7 | | |
| Exceptions : | | | | | | | | | | | | |
| Sur modèles P730P1 – P1100E1 | - | - | 3 | 3 | | 4 | 5 | | - | - | | |
| Modèles P1250 – P2500-1 | - | - | 2 | 2 | | 3 | 4 | | - | - | | |
| Commandes | | | | | | | | | | | | |
| 2 témoins d'état à DEL (1 rouge d'arrêt, 1 ambre d'alerte) | - | ● | ● | ● | | ● | ● | | - | - | | |
| Touche Marche, touche Auto et touche Arrêt avec témoins à DEL | ● | ● | ● | ● | | ● | ● | | ● | ● | | |
| Test lampes | ● | ● | ● | ● | | ● | ● | | ● | ● | | |
| Touche d'acquiescement d'alarme | ● | ● | ● | ● | | ● | ● | | - | - | | |
| Touches de navigation dans les menus | ● | ● | ● | ● | | ● | ● | | ● | ● | | |
| Touche dédiée au réarmement de tous les événements | - | ● | ● | ● | | - | - | | - | - | | |
| Touches de raccourci aux mesures moteur et C.A. | - | ● | ● | ● | | - | - | | - | - | | |
| Touches de raccourci au menu principal et au journal des événements | - | ● | ● | ● | | ● | ● | | - | - | | |
| Touches de module de commande avec réaction tactile | - | ● | ● | ● | | ● | ● | | ● | ● | | |
| Liaison de données CAN 1- J1939 pour la communication avec les modules de régulation électronique de moteur | - | ● | ● | ● | | ● | ● | | ● | ● | | |
| Bus accessoire CAN 2 – pour modules supplémentaires de tableaux indicateurs déportés, module d'entrée/sortie numérique | - | - | - | ● | | ● | ● | | - | - | | |
| Bus de télésurveillance et commande déportée (ModBus) | - | - | - | ● | | ● | ● | | - | ● | | |
| Horloge temps réel | - | - | - | ● | | ● | ● | | ● | ● | | |
| Avertissement de périodicité d'entretien | - | - | - | ● | | ● | ● | | ● | ● | | |
| Télésurveillance et commande déportée | - | - | - | ○ | | ○ | ○ | | ○ | ● | | |
| Chargeur de batteries statique | - | ○ | ○ | ○ | | ● | ● | | ○ | ○ | | |
| Chargeur de batterie statique avec recharge accélérée automatique | ○ | ○ | ○ | ○ | | ○ | ○ | | ○ | ○ | | |
| Contacts secs pour : Alarme générale et groupe en marche | ○ | ○ | ○ | ○ | | ○ | ○ | | ○ | ○ | | |
| Commandes de préchauffage du liquide de refroidissement moteur | - | ○ | ○ | ○ | | ○ | ○ | | ○ | ○ | | |
| Chauffage du tableau de commande | - | - | ○ | ○ | | - | ○ | | - | - | | |
| Potentiomètre de réglage de tension | - | ○ | ○ | ○ | | ● | ● | | - | - | | |
| Potentiomètre de réglage de vitesse | - | ○ | ○ | ○ | | ● | ● | | - | - | | |
| Contacteur de réglage de vitesse | - | ○ | ○ | ○ | | ○ | ○ | | - | - | | |
| Affichage de la température d'huile | - | - | ○ | ○ | | ○ | ○ | | - | - | | |
| Thermomètre d'huile | - | ○ | ○ | ○ | | - | - | | - | - | | |
| Affichage de la température d'huile sur écran LCD | - | ○ | ○ | ○ | | ○ | ○ | | - | - | | |
| Contacteur de niveau de carburant | ○ | ○ | - | - | | ○ | ○ | | ○ | ○ | | |
| Émetteur et affichage du niveau de carburant | - | - | ○ | ○ | | ○ | ○ | | - | - | | |
| Bouton-poussoir d'arrêt à accrochage et clé de sécurité | - | ○ | ○ | ○ | | - | - | | - | - | | |
| Surveillance et commande Netbiter par Internet | - | - | - | - | | ○ | ○ | | - | - | | |
| Module de mesure de la charge réseau | - | - | - | - | | - | ○ | | - | - | | |
| 8 entrées et 8 sorties supplémentaires | - | - | - | - | | - | ○ | | - | - | | |

Légende : ● – Standard ; ○ – en option

Équipements et options

| | CTI | ATI < 1 600 A | ATI > 2 000 A |
|---|-----|---------------|---------------|
| Possibilité d'inversion manuelle | ● | ● | ● |
| Protection | | | |
| Secteur disponible | ● | ● | ● |
| Secteur en charge | ● | ● | ● |
| Groupe électrogène disponible / Groupe électrogène en charge | ● | ● | ● |
| Secteur et groupe électrogène hors charge | ● | ● | ● |
| Mode manuel / Mode automatique | ● | ● | ● |
| Test en charge / Test à vide | ● | ● | ● |
| Rétablissement manuel si activé / requis | ● | ● | ● |
| Signalisation Alimentation / Erreur (LED) | ● | ● | ● |
| Façade | | | |
| Symboles universels pour prise en charge de plusieurs langues | ● | ● | ● |
| Écran à cristaux liquides | | | |
| Tension secteur P1-2, P1-3, P2-3 | ● | ● | ● |
| Tension secteur P1-N, P2-N, P3-N | ● | ● | ● |
| Tension groupe électrogène L1-N, L2-N, L3-N | ● | ● | ● |
| Tension groupe électrogène L1-2, L1-3, L2-3 | ● | ● | ● |
| Fréquence secteur / Fréquence groupe électrogène | ● | ● | ● |
| Nombre de transferts entre secteur et groupe électrogène | ● | ● | ● |
| Réglages de temporisation | ● | ● | ● |
| Normes | | | |
| Enveloppe complète conforme à la norme IEC 60947-6-1 | ● | ● | ● |
| Inverseur conforme à la norme AC31B | ● | ● | ● |
| Commandes | | | |
| Panne sur sous/surfréquence | ● | ● | ● |
| Restauration sur sous/surfréquence | ● | ● | ● |
| Rétablissement Manuel/Auto | ● | ● | ● |
| Bouton-poussoir de sélection de mode | ● | ● | ● |
| Panne sur sous/surtension | ● | ● | ● |
| Restauration sur sous/surtension | ● | ● | ● |
| Temporisation au démarrage | ● | ● | ● |
| Temporisation au transfert | ● | ● | ● |
| Temporisation au rétablissement | ● | ● | ● |
| Temporisateur de zone morte | ● | ● | ● |
| Temporisateur de marche | ● | ● | ● |
| Interrupteur à clé de commande Auto / Manuel | ● | ● | ● |
| Bouton-poussoir de test lampe | ● | ● | ● |
| Cadenassage possible | ● | ● | ● |
| Sélection entre mode contacteur ou inverseur | ● | - | - |
| Divers (Miscellaneous) | | | |
| Entrée de câble supérieure | ● | - | - |
| Entrée de câble par le bas | ● | ● | ● |
| Borniers de raccordement d'extension qui accroissent la facilité d'installation | ○ | - | - |
| Contacts auxiliaires pour la surveillance de la position du commutateur | - | ● | ● |
| Protection contre la foudre garantissant la sécurité du système pendant les orages avec éclairs | ○ | ○ | ○ |
| Indice de protection IP54 pour la protection du tableau de commande | ○ | ○ | ● |
| Mesures électriques pour connaître les valeurs de la charge (courant, kW, kVAR, kVA, facteur de puissance) | - | ● | - |
| Contacts secs pour la disponibilité du secteur et du groupe électrogène | ● | ○ | ○ |
| Module de communications - module d'enfichage utilisant le protocole Jbus / modbus pour permettre une communication distante du système de changement | - | ○ | ○ |
| Borne de prise de tension permettant la mesure de tension aux pôles | ○ | - | - |
| Kit de neutre continu pour raccorder les câbles de neutre du secteur, du groupe électrogène et de la charge | ○ | ○ | - |
| Cache-bornes pour une plus grande protection | ○ | - | - |

Légende : ● – Standard ; ○ – en option

Remarque : Les options disponibles dépendent de la configuration exacte du groupe électrogène. Toutes les options ne sont pas disponibles avec toutes les configurations. Merci de prendre contact avec votre distributeur FG Wilson pour tout complément d'information

FG Wilson fabrique ses produits dans les pays suivants :

Irlande du Nord • Brésil • Chine • Inde • USA

Avec son siège social basé en Irlande du Nord, FG Wilson opère par l'intermédiaire d'un réseau mondial de distributeurs. Pour contacter votre point de vente local, veuillez consulter le site Web FG Wilson à l'adresse www.FGWilson.com.

FG Wilson est une dénomination commerciale de Caterpillar (NI) Limited.

Fidèles à notre politique d'amélioration permanente de nos produits, nous nous réservons le droit d'en modifier les caractéristiques techniques sans préavis.

ControlPanelRange/0816/FRA